

Kirchliche Nachrichten.

Regina:

St. Mary's Kirche (röm.-katholisch).
7 Uhr, stille Messe.
8 Uhr, stille Messe mit Kommunion.
9 Uhr, Kindermesse.
10 1/2 Uhr, Hochamt mit Predigt.
11 1/2 Uhr, Katechismus für Kinder.
12 Uhr, Segen.
7 1/2 Uhr, Predigt für Erwohnenen und sakramentalischer Segen.
Freitag:
7 1/2 Uhr, Andacht mit der russisch-orthodoxen Kirche.
Jeden Tag:
8 15 Morgens, Stille Messe.

Ev.-Luth. Dreieinigkeits-Gemeinde, Ohio Synode.

Rev. Fritz, Pastor, 1948 Ottawa Str.
Gottesdienste 10 1/2 Uhr Morgens; 1/2 1/2 Uhr Abends.

Sonntagschule 1/2 3 Nachmittags.
Konfirmanden - Unterricht Montag und Mittwoch Abends 1/2 1/2 Uhr.
Jedermann ist herzlich eingeladen, die Gottesdienste zu besuchen, Kinder in Sonntagschule und Unterricht zu senden.

Die Lutherische versammelt sich jeden 1. und 3. Mittwoch um 1/2 1/2 Uhr Abends.

**Ev.-Luth. Gnadenkirche unge-
habeter Augsburgischer Konfession
in Regina.** Pastor E. Herrmann,
1747 Winnipeg Str.

Jeden Sonntag vormittags 10 1/2 Uhr und Abends 7 1/2 Uhr Gottesdienst in der ev.-luth. Gnadenkirche. Zwischen 11. und 12 1/2 Uhr Sonntags-Schule um 1/2 1/2 Uhr nachmittags in der Kirche. Deutsche Gemeindefürsorge jeden Sonntag, morgens um 10 1/2 Uhr an, im Pastorhaus, wo auch Konfirmanden-Unterricht Sonntags nachmittags um 2 Uhr ist. Jedermann ist herzlich eingeladen, zu den Gottesdiensten zu kommen und die Kinder in die Sonntagschule und Gemeindefürsorge zu schicken.

Auswärts:

**Evangel. lutherische Immanuel's -
Gemeinde zu Kennell, Sask.**

Jeden Sonntag von 9 1/2 bis 10 1/2 Uhr Kinder-Gottesdienst, daran anschließend Haupt-Gottesdienst.

Dienstag und Freitag von 9 bis 12 Uhr Konfirmanden-Unterricht im Pfarrhaus. Samstag von 9 bis 12 Uhr deutsche Schule. Am 1. Mittwoch jeden Monats nachmittags um 1/2 1/2 Uhr Versammlung des Frauenvereins im Pfarrhaus. Jeden 3. Sonntag nachmittags um 3 Uhr Versammlung des Jugendvereins im Pfarrhaus. Einmal wöchentlich Gesangsübungen im Schulhaus oder auf der Farm des Herrn Jacob A. Linkert, zu denen besonders die Jugend unserer Gemeinde herzlich eingeladen wird.

H. Stippich, Pastor.

St. Johannes-Gemeinde zu Stonewall (P.C. Laird, Sask.).

(General-Konzil.)
Jeden 1. bis mit 3. Sonntag im Monat Vorm. 10-11 1/2 Uhr Sonntagschule. 11 1/2 Uhr Haupt-Gottesdienst.

Jeden Dienstag und Freitag Vor. 10-12 Uhr Konfirmanden - Unterricht.

Jeden Samstag deutsche Schule. Beginn 9 Uhr.

Hebung des Kirchenchores an jedem Sonntag.

Jeden 4. Sonntag Vorm. 10 1/2 Uhr Gottesdienst in der St. Paulus-Gemeinde in Silver Grove. Vorm. 10 1/2 Uhr Sonntagschule.

Rev. W. Richter, Pastor.

Edenwald, Sask. - Parochie Edenwald des General-Angels der evang.-luth. Kirche von Nordamerika; Pastor R. J. Ficht, Edenwald P. O., Sask.

Gottesdienste jeden Sonntag, Morgens 11 Uhr.

Sonntagschule jeden Sonntag, Morgens 10 Uhr.

Deutsche Schule jeden Samstag von 9 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags.

Konfirmanden-Schule jeden Freitag von 9 Uhr Morgens an.

F. J. Ficht, Pastor.

St. Kions-Gemeinde zu Wheaton (General-Konzil.)

Gottesdienste: Jeden Sonntag Morgens um 10 Uhr Kinder-Gottesdienst, daran anschließend der Haupt-Gottesdienst.

Jeden Donnerstag vormittags Konfirmandenunterricht von 9-12 Uhr. Deutsche Schule an jedem Sonntag. Beginn 8 1/2 Uhr. Beides im Pastorat. Der hiesige Frauenverein kommt an jedem ersten Mittwoch im Monat zusammen.

Johannes Grill, ev.-luth. Pastor.

Parochie Arat. (Mo. Syn.)

So Gott will findet zu Arat am 2., 4. und eventuell am 5. Sonntag im Monat Gottesdienst statt; zu Kennell am 1. und 3. Sonntag im Monat.

J. Deger, Pastor.

Goldbach Parochie.

In genannter Parochie finden folgende Gottesdienste statt:

Goldbach. - Am 20. d. M. um 11 Uhr Vorm. Gottesdienst verbunden mit Feier des hl. Abendmahls in der St. Marius Kirche.

Kindler. - Am 27. d. M. um 2 Uhr Nachm. im Schulhaus.

Goldbach. - Am 4. Mai um 11 Uhr Vorm.

Goldbach. - Am 11. Mai. Pfingsten. Gottesdienst verbunden mit Konfirmation und Feier des hl. Abendmahls in der Schule um 11 Uhr Vorm.

E. Schmalz, ev.-luth. Pastor.

Stoughton Parochie, Ohio Synode.

Folgende Gottesdienste werden gehalten werden:

Stoughton. - Sonntag den 20. April Nachm. 2 Uhr. Sonntagschule nach dem Gottesdienst.

Deutsche Schule am Freitag und Sonnabend zuvor und vom 21.-26. April.

Arata. - Am Sonntag den 27. April Vorm. 11 Uhr und Abends 7 1/2 Uhr. Deutsche Schule am Montag (28.) und die folgenden Tage.

Ein gern bereit, dem Ruhe kirchlich noch unterzogter Lutheraner zu folgen und sie mit Wort und Sakrament zu bedienen.

Bezüglich der angelegten Gottesdienste ist nun Jedermann herzlich eingeladen, zu den Gottesdiensten zu kommen und die Kinder in die Sonntagschule und Gemeindefürsorge zu schicken.

Reinhold Arndt, ev.-luth. Pastor.

Parochie Lemberg.

Vormittags-Gottesdienst in Lemberg, jeden Sonntag mit Ausnahme des letzten Sonntag im Monat, 11 1/2 Uhr (späte Zeit). Nachmittags an dieser Sonntagschule 2 Uhr in Rheinfant.

Am letzten Sonntag im Monat Vormittags 11 Uhr in Rheinfant. Nachmittags 2 Uhr in Lemberg. Jugendverein - Versammlung alle 14 Tage nachmittags um 3 Uhr im Gotteshaus zu Lemberg.

G. Rohmann, ev.-luth. Pastor.

Ev.-Luth. Friedensgemeinde zu Kindersley (P. C. Duggles, Sask.).

General-Konzil.
Jeden Sonntag Vorm. 10 Uhr Kinder-Gottesdienst.

11 Uhr Haupt-Gottesdienst. Nachm. 3 Uhr Bibelstunde. Wöchentlich 4 mal deutsche Schule.

J. Wilhelm Noll, Pastor.

North Battleford Parochie.

General-Konzil.
Jeden ersten Sonntag im Monat Gottesdienst im Schulhaus zu Medstead, die übrigen Sonntage in North Battleford. Ein gern bereit, dem Ruhe kirchlich noch unterzogter Lutheraner in der Umgebung zu folgen.

E. Luerheim, Pastor.

Vor 414, North Battleford, Sask.

In der katholischen Kirche zu Marienhal, Sask., findet jeden zweiten Sonntag im Monat Gottesdienst statt. An den übrigen Sonntagen Rosenkranz - Andacht.

Erste deutsch-anglikanische Christus-Kirche zu Rosheron.

Gottesdienste: Sonntag morgens um 11 Uhr und abends um 7 Uhr Bibel- und Missionstunde. Donnerstags abends um 8 Uhr. Deutsche Schule: Mittwoch auf der Farm, morgens um 10 Uhr; Sonnabend in der Kirche, und zwar morgens um 10 Uhr und nachmittags um 2 Uhr.

Sonntagschule: Vormittags um 10 Uhr. Frauen- und Jungfrauenverein: Alle 14 Tage Mittwoch nachmittags um 2 Uhr.

Georg D. Jüttner, Pastor.

Ev.-Luth. Trinit. Gem. zu Curt Hill (Mo. Syn.).

Gottesdienste jeden Sonntag Vormittags um 11 Uhr.

A. Kaiser, Pastor.

Ev.-Luth. Dreieinigkeits-Gemeinde zu Saskatoon.

(General-Konzil.)
Gottesdienste jeden Sonntag Vormittags um 11 Uhr in der neuen Kirche. Abends 7 1/2 Uhr. Beides in der Straße.

Sonntagschule um 10 Uhr. Alle Deutschen in Saskatoon und Umgebung sind zu diesen Gottesdiensten herzlich eingeladen.

F. W. Klein, ev.-luth. Pastor.

Wenn Ihre Haut rauh und aufgesprungen ist, wird Zam-BuF sie weich und zart machen

Jedes Mädchen liebt eine gute und schöne Gesichtsfarbe. Der Gebrauch von Zam-BuF verhilft Ihnen zu einer solchen. Wenn Sie auf Ihre Gesichtsfarbe oder an irgend einer anderen Stelle Ihrer Haut Bimples oder blaßgelbe Flecken haben, versuchen Sie Zam-BuF.

Denken Sie einmal was Ihre Haut letzten Winter alles durchgemacht. Sie waren im Regen, Sturm und Schnee ausgegangen. Für einen Moment waren Sie vom Eislaufen oder irgend einer anderen, Uebung ganz erköst, und standen dann ein wenig still um sich abzukühlen. Sie verbrachten in Ihrem Zimmer viele Stunden in einer Temperatur der Sommerhitze gleich, dann kühlten Sie Ihren Körper, außer dem Gesicht, ein, und gingen hinaus in eine Temperatur tief unter Null! Kein Wunder daß nach all diesen Veränderungen, die Haut Ihres Gesichtes und Halses Zeichen zeigt, die Ihre Aufmerksamkeit fordert.

Zam-BuF ist eine Haut-Nahrung. Vergessen Sie nicht, daß Ihre Haut ebenso wie ein anderes Organ Ihres Körpers, Arbeit verrichten muß, und wenn überarbeitet, krank wird.

Zam-BuF ist das Heilmittel. Schmieren Sie Zam-BuF abends über die Flecke, Ausschläge, und die blaßgelbe Hautfarbe, und Sie werden bemerken, daß sich Ihr Gesicht am nächsten Morgen viel gehobener zeigt.

Durch das tiefe Eindringen der reinen, feinen und herben Essenz in das Hautgewebe, werden die harten, hornartigen Flecke entfernt. Die Oberhaut wird weich. Die unteren Gelenke werden zu gelinder Arbeit angeregt. Die Poren verrichten ihre Arbeit prompt. Bessere Farbe ist das Resultat. Die Hautzellen werden durch Zam-BuF gereinigt und werden durchsichtig, das Blut unten verleiht der Haut die richtige Farbe, und das feine rote der Gesundheit tritt an Stelle der bleichen Farbe und Vorläufer der Krankheit. Der Gebrauch von Zam-BuF für nur einige Tage, wird dieses Resultat erzielen. Gebrauchen Sie auch Zam-BuF Seife.

Zam-BuF und Zam-BuF Seife sind bei allen Drogerien erhältlich oder durch die Post von der Zam-BuF Co., Toronto.

Notiz!

Reudorf. - Am Donnerstag Vorm. 9 Uhr versammelt sich die Distriktskonferenz von Saskatchewan (General-Konzil) in der ev.-luth. Pions-Gemeinde zu Reudorf. Die Sitzungen sollen eröffnet werden durch einen Gottesdienst und Ansprache des Ehrewürdigen P. Wers, Distriktprediger. Am darauffolgenden Sonntag finden Festgottesdienste sowohl in der Mutterkirche auf dem Lande als auch in der Stadt statt, wobei die ehrenwürdigen Pastoren Wers, Supanap, G. Jüttner, M. Richter, E. Türkheim, antreten werden.

Conrad Kleino, Sekretär.

Gottesdienst in Reudorf, Sask., in der Kirche der Friedensgemeinde am 20. April Vorm. 11 Uhr. (Schnelle Zeit). Jedermann herzlich willkommen.

C. T. Weglein.

Vor tausend Jahren.

Bauern der Erde, der große Beherrscher der Bulgaren.

Nach seinen ersten großen Siegen krönte König Ferdinand von Bulgarien davon, sich unter dem Namen Symeon II. in Konstantinopel zum Kaiser oder Kaiser des Balkans krönen zu lassen. Er geht dabei mit seiner historischen Anlehnung etwas weit in die Vergangenheit zurück, genau tausend Jahre. So lange ist es her, seit Symeon I., der große Bulgarenherrscher, den Byzantinern in gleicher Weise unangenehm geworden war, wie König Ferdinand heute ihren Besitznachfolgern, den Türken. Auch sonstige Wohlstandsmomente sind vorhanden. Gleich Ferdinand war auch Symeon nicht zum Herrscher geboren und erzogen. Als zweijähriger Prinz in jungen Jahren nach Byzanz gebracht und dort in der kaiserlichen Erziehungsanstalt, gelangte er durch die unermüdete gewalttätige Aufzucht seines Bruders, wider alle Voraussicht auf den heimatlichen Thron. Vom einfachen Chan oder Fürsten schwang er sich zum Jaren der Bulgaren, zum Kaiser, auf und nannte sich Kaiser Basilus, nachdem er vor den Toren Konstantinopels dem Kaiser Romanos tapfer den Frieden diktiert hatte. Wie König Ferdinand dem früher armenhaften Sofia zu seinem heutigen Ansehen verhalf, hatte auch Symeon die unangenehme Bulgarenherrschaft in Konstantinopel durch großartige Romantik zu einer prächtigen Residenz umgeschaffen, nur daß Symeon ein echter Aufsteiger seines Fin-

Im Reichstag

(Fortsetzung von Seite 1.)

Kohlenstreik droht.

Breslau. - Ein Generalstreik der Kohlenarbeiter im gesamten schlesischen Distrikt, steht bevor. Versammlungen werden täglich abgehalten. Nicht weniger als 100,000 Arbeiter dürften an den Streik gehen. Zweifelslos würde dies ihre vier Kinder und sich selbst.

Breslau. - Eine schreckliche Tragödie wird aus Beuten in Oberschlesien gemeldet.

Die Frau des Arbeiters J. H., welche durch ihre unglückliche Lebenslage allmählich in einen Zustand der Verzweiflung gekommen war, hat ihre vier Kinder umgebracht und dann Selbstmord begangen. Sie warf sich vor einen in voller Fahrt befindlichen Eisenbahnzug und die Räder zermalmeten sie zu einer fast unerkennbaren Masse.

Rechtsanwalt vergewaltigt Mündelgelder und begeht Selbstmord.

Berlin. - Aufsehen erregt in weiten Kreisen die Kunde, daß der bekannte Rechtsanwalt Siegfried Ledermann Selbstmord begangen hat, indem er sich erhängte. Der Beweggrund der Selbstentlebung ist offenbar. Ledermann hatte nicht weniger als 700,000 Mark Mündelgelder in Verwahr, und diese sind bis auf den letzten Pfennig vergewaltigt worden. Mehrere Minderjährige sind durch die Veruntreuungen um den ganzen Betrag gekommen, der ihnen in abschätzbarer Zeit hätte zufließen sollen.

Gefährlich fordert fünf Opfer.

Erzurum. - Ein blutiges Familiendrama, die Folge von nachlässiger Eifersucht, wird aus Erzurum gemeldet.

Nach einer heimlichen Auseinandersetzung zwischen dem Fabrikarbeiter Sadak und seiner Frau kam es zur Katastrophe. Sadak griff in rasender Wut zum Revolver, erschoss seine Frau und ebenso seine drei Kinder und machte alsdann seinem eigenen Leben ein Ende.

Das Serum

(Fortsetzung von Seite 1.)

in die flüssige Form bekannt geben werde, in welcher es zu Injektionen benutzt wurde. Die Bekanntgabe wurde durch gewisse Kanäle erfolgt, sodaß eine große Anzahl hiesiger Ärzte die Möglichkeit erhalten würden, Injektionen - serums mit dem Serum zu behandeln.

Dr. Friedmann reiste nach Providence, R. I., ab, um einer Einladung des Gouverneurs Rathier Folge leistend, dort eine größere Anzahl von Ärzten zu empfangen. Die Reisen sollen gegen Entgelt, die Armen dagegen unentgeltlich mit dem Tuberkulose - Serum behandelt werden.

nisch - ugrischen Stammes einerschritt und wohl mit dessen Hauptkennzeichen, der Stupnose, ausgerüstet gewesen sein dürfte, während König Ferdinand nichts mit der Bulgaren - Rasse gemein hat. Symeon's Herrschergehalt erstrahlte sich nicht nur über das eigentliche Donaubulgarien, sondern reichte im Süden hinab bis zur unteren Maritima und dehnte sich nach Westen bis zum Warbar aus.

Bei seinem Siegeszuge nach Konstantinopel, auf dessen Spuren ihm der Kaiser folgte, hatte sich Symeon allerdings durchaus auf seinen Landsleuten längt betretenen Pfaden bewegt. Schon im Jahre 659 waren zum ersten Male bulgarische Horden vor der großen Mauer des Theodosius erschienen, hatten aber an Belisar ihren Meister gefunden, im Jahre 706 hatte der Bulgarenchan Terbelles den früheren Byzantiner - Kaiser Tiberius im Heerzuge wieder nach Konstantinopel zurückgeführt, 755 wurde neuerdings ganz Thracien von den Bulgaren bis Konstantinopel hin überschwemmt, 813 lagerte der böse Chan Khan vor der Stadt und schloß sie alles, was ihm von Byzantinern in die Hände fiel, den bulgarischen Nationalgöttern als Weidopfer. Als etwas Neues in der Geschichte ist somit das augenblickliche Erscheinen der Bulgaren vor Konstantinopel nicht anzusehen, nur hineingekommen waren sie niemals. Ob sie wohl jetzt in die Stadt bedrängte Stadt eingedrungen werden?

Auch der Balkanbund ist schließlich kein Gebilde von heute. Schon 1839 waren mit Ausnahme Griechenlands die heute im Kriege gegen die Türkei lebenden Völkernschaften zusammengetreten, um sich der vordringenden Macht der Osmanen entgegenzusetzen. In der Stadt auf dem Amfellese brach der Bund unter Sultan Abdülaziz zusammen. Der ganze Ansturm der Balkanvölker gegen die türkische Gewalttherrschaft in diesen Tagen, bedeutet nichts anderes als: Rache für das Amfellese.

Durchschaut Frau Chin-ner. - Frauen leben schweigend. - Chin-ner: Ja, ich habe mir auch immer gedacht, daß eine Frau ist, wenn sie still war!

Trunksucht

zufriedenstellend behandelt oder Geld zurück, ehe Patient das Institut verlässt

Vertrauen in unseren Erfolg beweisen wir, indem wir willens sind, auch zu vollständiger Beseitigung der Trunksucht zu behandeln oder das Geld zurückzugeben, ehe der Patient das Institut verläßt.

Das Real-Verfahren ist praktisch und logisch - es behandelt den Alkohol für das was er ist, nämlich ein Gift. Der Patient wird durch ein Heilmittel von allen Spuren der Alkohol - Vergiftung befreit und erhält die volle Gesundheit und Kraft wieder zurück.

Likör Drogen Tabak

Vollständige Behandlung in wenigen Tagen. Keine Entziehungen, keine Folgen. Wir versorgen keinen Patienten mit Likör, aber er wünscht ihn freiwillig nicht mehr, weil das Verlangen danach fort ist.

Die Meinung, daß die Drogen-Gewöhnung unheilbar ist, wird hinfällig, wie es die Real-Behandlung beweist.

Wenn Sie sich soweit interessieren, daß Sie nach unserem Institut kommen, erlauben Sie sich nach unserem Mittel, um das Verlangen nach Tabak zu befreien.

Die Real-Heilmethode wird nur in dem Institut angewandt. Unsere Patienten sind unter der Aufsicht eines qualifizierten Arztes. Alle Krankheiten werden dem Patienten auf's Zimmer gebracht, und er braucht sich unter die anderen Patienten nicht mischen, wenn er es nicht wünscht.

Schreiben heute um volle Auskunft in deutscher Sprache oder sprechen Sie bei uns vor.

THE NEAL INSTITUTE CO., REGINA

2244 Smith St. Telephon 1365

Wie man Bomben unschädlich macht.

Um Höllenmaschinen und Bomben unschädlich zu machen, mit denen uns Anarchisten und jetzt sogar auch Suffragettes bedrohen, ist von dem Direktor des Pariser Rüstungs-Laboratoriums Kling ein ingenieures Mittel gefunden worden. Bisher wurde, wenn ein solch verächtlich aussehendes Paket auf der Straße gefunden wurde, ein gepanzertes Fuhrwerk herbeigeholt, in das das „corpus delicti“ mit umfänglicher Fartigkeit eingepackt wurde. Trotz aller dieser Vorkehrungsmaßnahmen ist es aber nicht immer zu vermeiden gewesen, daß bei der Ankunft in der Polizeipräfektur eine Explosion erfolgte. Dieser Gefahr beugt nun das Verfahren Herrn Klings vor. Es besteht einfach darin, daß er die Bombe vereist, so daß sie, da der Witz nun einmal zu nahe liegt, eine „bombe glacee“ bildet. Man erzielt durch Mischung von Kohlenäure und Wasser eine Temperatur von 85 Grad unter Null und bei dieser werden die Explosiven völlig gefahrlos. Aber auch diese gefahrlosen Entzündungen können vermieden werden, indem man zu flüssigem Stickstoff seine Aspiration nimmt, der die Temperatur von 190 Grad unter Null zu erreichen gestattet. Die damit angestellten Experimente haben sich nach den Mitteilungen, die Herr Kling in der Akademie der Wissenschaften machte, so erfolgreich erwiesen, daß das Verfahren nunmehr im städtischen Laboratorium eingeführt worden ist.

Unter Badischen. Köchen.

„Welchen Zweck haben eigentlich die Militärbriefkasten?“
Gredchen: „Die dienen wahrscheinlich die Leutnants für ihre Liebeskorrespondenz.“

Freie

Reise nach Europa

für

Elf junge Damen

Die Regina „Province“ veranstaltet eine Circulations - Kampagne, welche der liberalen Wettbewerbs sein wird, der je in Saskatchewan stattgefunden hat. Die Kampagne beginnt am 21. April und endet am 7. Juni.

Viele schöne und wertvolle Preise werden an die jungen Damen gegeben werden, während der sechs Wochen des Wettbewerbs die meisten Leser für die „Province“ und das „Cosmopolitan Magazin“ gewinnen. Unter den Preisen befinden sich folgende:

Elf freie Reisen nach Europa
\$1000 in Gold fuer den Hauptpreis
Zwei Stanley Upright Grand Pianos
Zwanzig Diamanten-Ringe

und

Ein garantiertes Gehalt fuer alle diejenigen, welche keinen der regulären Preise gewinnen sollten

Jedem eine junge Dame, welche in Saskatchewan wohnt, kann daran teilnehmen und eine der freien Reisen nach Europa gewinnen.

Die zu besuchenden Länder sind Deutschland, Holland, Belgien, England, Schottland, Frankreich und die Schweiz; alle Ausgaben werden von der Regina „Province“ bestritten.

Sechs freie Reisen werden an junge Damen außerhalb Reginas gegeben werden und fünf für junge Damen vorbehalten, welche in Regina wohnen.

Schneidet den Anmeldebogen aus und sendet ihn zur Office des Tour Editors. Er ist gut für 1000 Stimmen. Weibet Euch noch heute an und beginnt zu arbeiten. Sie können gewinnen.

Adressiert „Tour Editor“, Suite 9, Westman Chambers, Regina.

Sendet diesen Schein an die Wettbewerbs-Office

Kupon

(Gut für tausend Stimmen.)

Tour Editor, The Province
Suite 9, Westman Chambers, Regina.

Bitte nehmen Sie mit.

Adresse

als Kandidatin fuer die Europa-Tour-Campagne der „Province“